

M.114 AMUZGO DE SAN PEDRO AMUZGOS / SAN PEDRO AMUZGOS AMUZGO

La **n** final indica nasalización. / *The final n indicates nasalization.*

1.	tsua' ha'	la jícara	<i>the gourd</i>
2.	tsui hi'	la tortuga	<i>the tortoise</i>
3.	tsjö hö'	la piedra	<i>the stone</i>
4.	quitsu hu'	la codorniz	<i>the partridge</i>
5.	quisojndëë hë'	el venado	<i>the deer</i>
6.	Juan han'	Juan	<i>Juan</i>
7.	tiön hön'	el corral	<i>the corral</i>
8.	quitsian han'	el tigre	<i>the tiger</i>
9.	tsjöön hön'	el pueblo	<i>the town</i>
10.	ts'öö hö'	el bejuco	<i>the vine</i>
11.	yujnt'aa ha'	el bebé	<i>the baby</i>
12.	tsonsilla ha'	la silla	<i>the chair</i>
13.	cantö hö'	el cantor	<i>the cantor</i>
14.	Fraën hën'	Efraín	<i>Efraín</i>

México (grupo amuzgo, familia otomangue / *Amuzgoan, Otomanguean*); ortografía popular / *practical orthography*; Fuente / *Source*: Cloyd Stewart, Ruth D. Stewart y otros (2000) *Diccionario amuzgo de San Pedro Amuzgos, Oaxaca*. México, D.F.: Instituto Lingüístico de Verano. (En esta fuente, los determinantes se escriben como sufijos. / *In this source, the determiners are written as suffixes.*)

Diseño / *design*: Stephen A. Marlett.